

Escuela Orange Center

Grado K-8
Código CDS 10-62331-6007009

Terry M. Hirschfield, Superintendente/Directora
thirschfield@orangecenter.org

3530 South Cherry Avenue
Fresno, CA 93706
(559) 237-0437

www.orangecenter.org



Distrito Escolar de Orange Center

3530 South Cherry Avenue Fresno, CA 93706 ▪ (559) 237-0437 ▪ www.orangecenter.org

Mensaje de la directora

Nuestro objetivo en la Escuela Primaria Orange Center es brindar un entorno seguro e intelectualmente desafiante que les permita a los estudiantes convertirse en personas con pensamientos innovadores y capaces de solucionar problemas, y estudiantes motivados.

Los estudiantes y el personal de Orange Center se esfuerzan para ser respetuosos y responsables, y entablar relaciones positivas con los demás. Los altos estándares académicos y los ciudadanos responsables son la base de la escuela. Con orgullo seguimos manteniendo estos altos estándares. Estamos muy entusiasmados de haber ganado la medalla de bronce de Intervenciones y Apoyos para el Comportamiento Positivo al final del año escolar 2014-2015, además de la medalla de plata en 2015-2016 y una medalla de oro al final del año escolar 2016-2017. Seguimos contando con un gran plan de apoyo e intervención para el comportamiento en todo el distrito y brindando servicios adecuados a los estudiantes.

El Distrito Escolar de Orange Center está determinado a aumentar los logros académicos de todos los estudiantes, contar con maestros altamente calificados, asegurarse de que todos los estudiantes tengan acceso a un plan de estudios alineado con los estándares y que adquieran experiencia respecto a las habilidades del siglo XXI a través de la tecnología, y a aumentar la participación de los padres y la comunidad en las actividades escolares. Creemos que todos los estudiantes tienen derecho a una educación rigurosa en un entorno escolar seguro y acogedor.

Creo que nuestra responsabilidad es proporcionarles a los estudiantes las herramientas para alcanzar el éxito en el futuro. El Distrito Escolar de Orange Center seguirá aumentando el uso de la tecnología y la implementación de los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes durante el año escolar. Nuestro objetivo es brindarles a los estudiantes oportunidades significativas que los ayuden a desarrollar las habilidades relacionadas con el liderazgo y la creatividad.

Juntos, los docentes establecieron valores fundamentales que estamos comprometidos a mantener y demostrar. Seremos líderes: seremos comunicadores y previsores eficaces; además, seremos flexibles. Seremos educadores: seremos expertos en nuestro trabajo; seremos profesionales, habilidosos y empáticos. Seremos estudiantes permanentes: seremos atentos, responsables, dedicados y entusiastas. Seremos miembros de la comunidad: nos comprometeremos, preocuparemos e involucraremos.

Estamos muy orgullosos de brindar excelentes oportunidades educativas. Los programas educativos rigurosos, como el Programa Bilingüe de español, se implementaron en el jardín de infantes en el año escolar 2017-2018 y se extendieron a primer grado en el año escolar 2018-2019. En 2019, expandimos nuestro programa bilingüe a segundo grado. En otoño de 2020, ampliamos el programa a tercer grado y, en otoño de 2021, a cuarto grado. Todos los días, Orange Center ofrece un amplio programa después de clases para estudiantes desde jardín de infantes de transición (Transitional Kindergarten, TK) a octavo grado, para 90 estudiantes. Este programa brinda oportunidades con respecto a ayuda académica, actividades de enriquecimiento y estado físico, programas de deportes competitivos y la oportunidad de que los estudiantes coman un refrigerio nutritivo antes de irse a casa. Además, Orange Center se enorgullece de proporcionar una intervención académica intensiva para los estudiantes que necesitan apoyo en lectura y Matemáticas. Orange Center Folclórico comenzó en el año escolar 2016-2017 y continuó progresando con aproximadamente 20 miembros en el año escolar 2020. En 2021, Orange Center mostrará nuestra diversidad cultural con un Club de Danza Cultural. Orange Center estableció una clase optativa de mariachi en la que los estudiantes aprenden a tocar instrumentos y música relacionada con los mariachis. Los estudiantes tocan el violín, la guitarra, la vihuela, el guitarrón o la trompeta y aprenden a cantar canciones tradicionales de mariachi. Otras clases optativas incluyen Clarinete, Liderazgo, Introducción a Negocios, Impresión 3D, Fotovoz, Programación de Sistemas Asistidos por Computadora de Tynker, Lego/Robótica, Arte, Educación Multicultural y Danza. Orange Center también se enorgullece de ofrecer dispositivos tecnológicos para cada estudiante de jardín de infantes de transición a 8.º grado.

¡Esperamos seguir brindando grandes oportunidades de aprendizaje y apoyo a todos los estudiantes de Orange Center!

Atentamente.

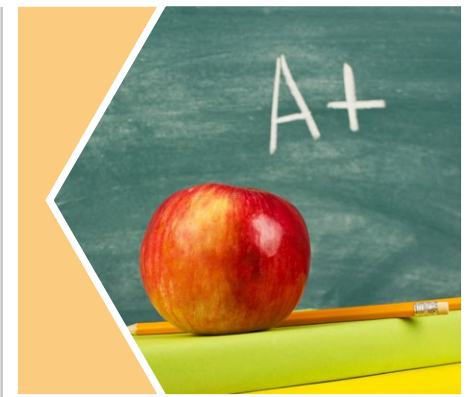
Terry M. Hirschfield, superintendente/directora

Participación de los padres

Los programas y las actividades en las que los padres pueden participar y ser una parte integral de la escuela incluyen lo siguiente: Noche de Orientación para el Regreso a Clases, Jornadas de Puertas Abiertas, Noche de Artes Visuales y Escénicas (Visual and Performing Arts, VAPA) en primavera, Carnaval de primavera, evento por el Día del Abuelo, actividades planificadas por el Equipo de participación de padres (Noche de Alfabetización Multicultural, Noche de Salud y Seguridad, Noche de Interacción de Matemáticas en Familia), Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC), Comité Asesor para Padres de nivel preescolar, Comité Asesor para Padres de Migrantes, Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) y el Club de Padres y Maestros. Otra oportunidad para fomentar la participación de los padres fue la Exhibición de Arte del Día de los Muertos en primavera.

El Programa de Educación para Migrantes ofrecerá apoyo a los padres migrantes durante el año escolar 2021-2022. Además, el Programa Después de Clase y el Club de Padres brindarán oportunidades para que los padres asuman más funciones directivas en la escuela.

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con la oficina de la Escuela Orange Center al (559) 237-0437.



Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

Declaración de la misión

La Escuela Primaria Orange Center se esfuerza para formar ciudadanos productivos que tengan un gran conocimiento y valoren el mundo que los rodea. Nuestros objetivos son alentar a los estudiantes para que acepten responsabilidades como miembros de la sociedad, promover y lograr que siempre disfruten del aprendizaje, satisfacer las necesidades de los estudiantes individuales en lugar de solo las de la clase individual y formar estudiantes capaces de pensar con creatividad e imaginación.

Mesa directiva

Christina Cerrillo, Presidente

Veronica Salazar, Vicepresidente

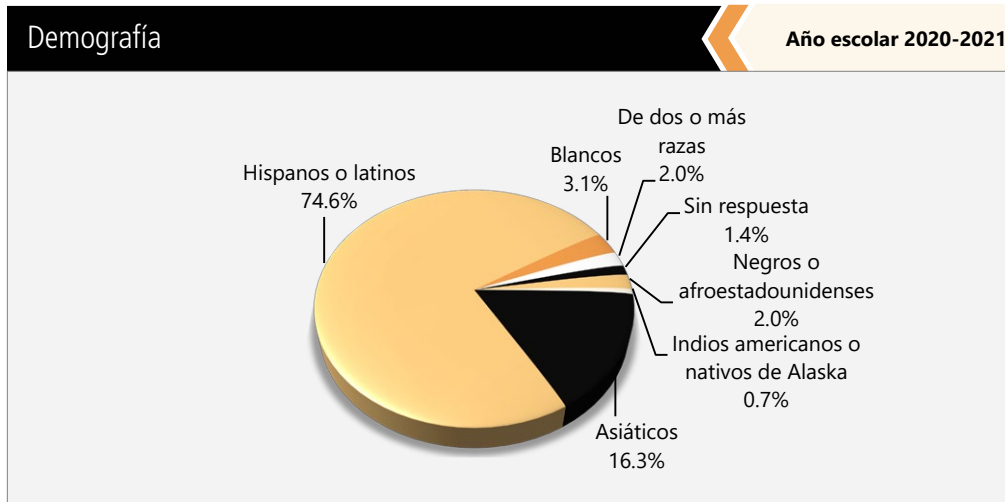
Melinda Moralez, Empleado

Panifilo Cerrillo, Administrador

Ernestine Gonzalez, Administrador

Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total en la escuela fue de 295 estudiantes en el año escolar 2020-2021. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.



“Los estudiantes y el personal de Orange Center se esfuerzan para ser respetuosos y responsables, y entablar relaciones positivas con los demás”.

Desarrollo profesional

Los maestros tuvieron la oportunidad de asistir a capacitaciones de verano fuera del campus, como el Taller de Escritores de la Superintendencia de Escuelas del Condado de Fresno (Fresno County Superintendent of Schools, FCSS), Breakout EDU del FCSS, Lectura guiada del superintendente de las Escuelas del Condado de Fresno (Fresno County Superintendent of Schools, FCSS), Universidad Estatal de California, Alentar a escritores independientes mediante el plan de estudios adoptado en Fresno. Los maestros de Orange Center asisten a clases de aprendizaje profesional todos los lunes durante el año escolar. Durante el año escolar 2018-2019, todos los maestros tuvieron la oportunidad de aprender acerca de talleres de escritura y para escritores, técnicas de administración del salón de clases (Kagan), establecimiento de objetivos, integración de la tecnología en el plan de estudios, capacitación en el plan de estudios de Historia, integración de CTIM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas) (de 4.º a 8.º grado), lectura guiada y evaluación de los estudiantes. Los maestros principiantes y sus mentores reciben capacitación sobre Inducción y apoyo de FCSS durante el año escolar. Los maestros también participaron en la formación “Trauma: el camino hacia la resiliencia” de la FCSS. Esta capacitación proporcionó a los participantes los conocimientos necesarios para identificar a los estudiantes que tal vez estén teniendo problemas emocionales o de estrés que puedan interferir con su bienestar y ofreció estrategias para ayudar a esos estudiantes a lidiar mejor con esos problemas u orientarlos para que reciban ayuda. Los maestros y el personal docente clasificado del Orange Center tuvieron la oportunidad de participar en el Proyecto Multilingüe de California. El proyecto se basa en investigaciones sólidas que documentan que el multilingüismo es la opción más eficaz para el rendimiento académico de los estudiantes del idioma inglés (English learners, EL) en todas las áreas de contenido y para la preparación para participar de manera eficaz en el mundo laboral a nivel mundial. El Proyecto Multilingüe de California, que guía la aplicación de la hoja de ruta para los estudiantes del idioma inglés de California, ofrecerá un potente modelo estatal para reforzar la capacidad de los distritos de acelerar de manera radical las oportunidades académicas y multilingües, así como los resultados de los estudiantes del idioma inglés en toda California. Con un modelo de cuatro etapas a lo largo de tres años, el Proyecto Multilingüe de California proporcionará un mayor acceso y comprensión a nivel estatal de la hoja de ruta de los EL y su aplicación, al tiempo que proporcionará orientación y apoyo a las agencias locales de educación (Local Education Agencies, LEA) para el desarrollo estratégico centrado y en profundidad, y la aplicación de la hoja de ruta de los EL.

El desarrollo complementario del personal se proporciona a través del Equipo Académico de Apoyo Intensivo en Todo el Sistema (Academic Systemwide Intensive Support Team, ASIST) de FCSS, cuando se solicite y sea necesario.

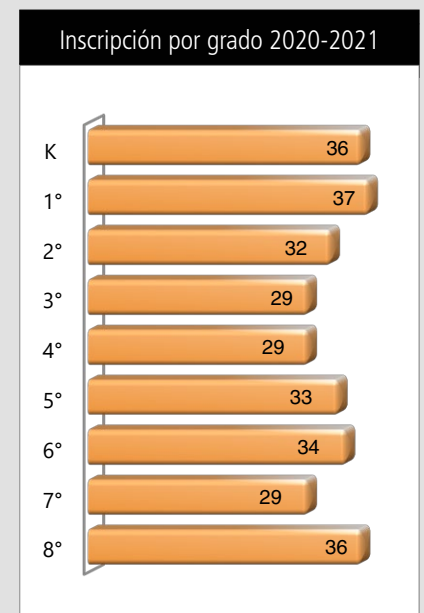
Días de desarrollo profesional	Datos de tres años		
	2019-20	2020-21	2021-22
Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua	17 días (a partir de noviembre de 2019)	11 días (a partir de octubre de 2020)	3 días (a partir de septiembre de 2021)

Inscripción por grupo de estudiantes

Demografía	
Año escolar 2020-2021	
Mujeres	48.10%
Hombres	51.90%
No binario	0.00%
Estudiantes del idioma inglés	38.60%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.30%
Personas sin hogar	1.00%
Inmigrante	4.10%
Con desventaja socioeconómica	95.60%
Estudiantes con discapacidades	13.20%

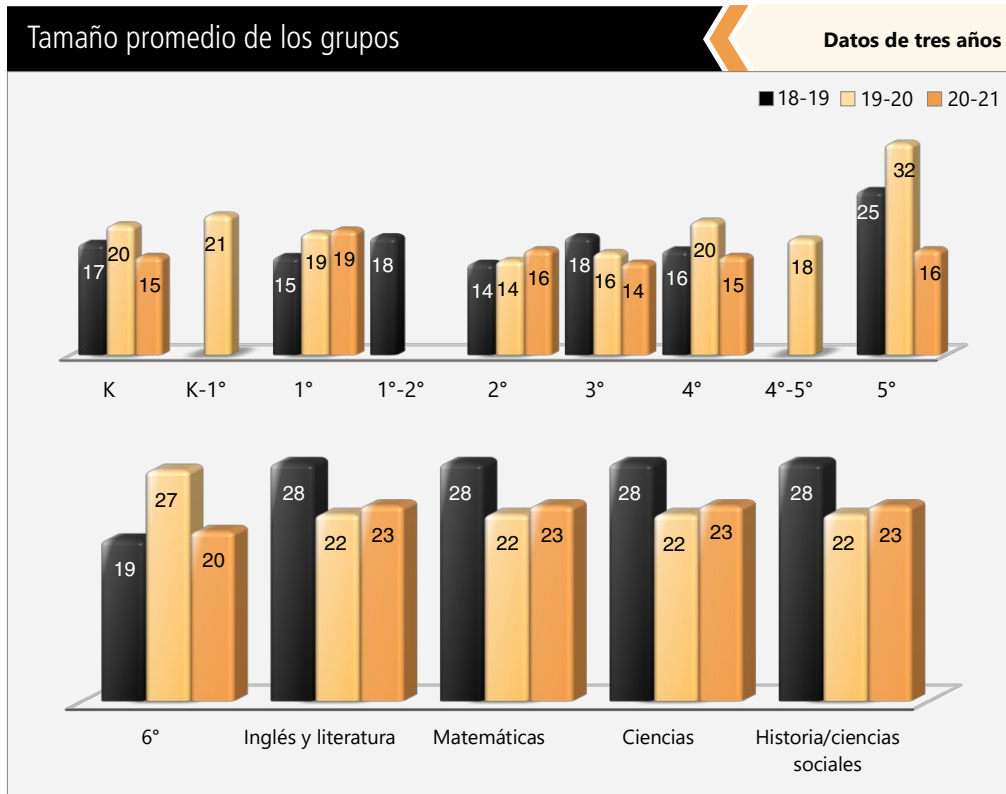
Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2020-2021.



Distribución del tamaño de los grupos

Las gráficas de barras muestran los datos de tres años para tamaños promedio de grupos, y la tabla muestra los datos de tres años para el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.



Tipos de servicios financiados

Estos programas y los Servicios Educativos Suplementarios (Supplemental Educational Services, SES) se brindan en la escuela, ya sea gracias a fondos categóricos u otras fuentes que apoyan y ayudan a los estudiantes:

- Los fondos de Asistencia y Evaluación de Pares (Peer Assistance and Review, PAR) se utilizaron para el desarrollo del personal.
- Los fondos del Título I y del Programa de Mejoras de Escuelas (School Improvement Program, SIP) ayudaron a brindarles servicios directos a los estudiantes al cubrir los costos de los auxiliares docentes, una enfermera, un maestro de recursos de lectura, un maestro de recursos para los estudiantes de inglés, y un maestro de recursos del plan de estudios y de recursos tecnológicos.
- Los fondos del Título II, Parte A se utilizaron para el desarrollo del personal.
- Los fondos del Título II, Parte D se utilizaron para comprar hardware de computación y ayudar a pagarle al maestro de recursos tecnológicos.
- Los fondos del Título III ayudaron a pagarle al auxiliar docente para los estudiantes del idioma inglés (English Learner, EL) y al maestro de recursos para EL.
- Los fondos del Título V se utilizaron para comprar software.

Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

Grado	2018-19			2019-20			2020-21		
	Número de estudiantes								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
K	2			2			2		
K-1°				1					
1°	2			2			1	1	
1°-2°	1								
2°	2			2			2		
3°	2			2			2		
4°	2			1			2		
4°-5°				1					
5°		1			1		2		
6°	2				1		1	1	

Materia	Número de estudiantes								
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Lengua y literatura inglesa		2	1	2	2		1	1	
Matemáticas		2	1	2	2		1	1	
Ciencias		2	1	2	2		1	1	
Historia/Ciencias sociales		2	1	2	2		1	1	

“Nuestro objetivo en la Escuela Primaria Orange Center es brindar un entorno seguro e intelectualmente desafiante que les permita a los estudiantes convertirse en personas con pensamientos innovadores y capaces de solucionar problemas, y estudiantes motivados”.



Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del torso

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Prueba de condición física de California

Año escolar 2020-2021

Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares de condición física	Escuela Orange Center	
	Grado 5º	Grado 7º
Cuatro de seis estándares	◊	◊
Cinco de seis estándares	◊	◊
Todos los estándares	◊	◊

Absentismo crónico por grupo de estudiantes

Absentismo crónico por grupo de estudiantes

Año escolar 2020-2021

Grupo de estudiantes	Inscripción acumulativa	Inscripción elegible por absentismo crónico	Conteo de absentismo crónico	Tasa de absentismo crónico
Todos los estudiantes	315	306	40	13.10%
Mujeres	151	147	20	13.60%
Hombres	164	159	20	12.60%
Indios americanos o nativos de Alaska	2	2	0	0.00%
Asiáticos	53	53	8	15.10%
Negros o afroestadounidenses	8	6	4	66.70%
Filipinos	0	0	0	0.00%
Hispanos o latinos	232	225	26	11.60%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	0	0	0	0.00%
De dos o más razas	6	6	1	16.70%
Blancos	10	10	1	10.00%
Estudiantes del idioma inglés	120	120	10	8.30%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	6	6	0	0.00%
Personas sin hogar	5	5	2	40.00%
Con desventaja socioeconómica	301	293	40	13.70%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	13	12	0	0.00%
Estudiantes con discapacidades	46	45	8	17.80%

◊ Los datos de 2020-2021 no están disponibles. Debido a la crisis de la COVID-19, se suspendió la prueba de condición física.

Seguridad escolar

La junta aprobó el Plan de Seguridad Escolar Integral de Orange Center por última vez en febrero de 2021 y se revisará de nuevo en febrero de 2022. El plan aborda las siguientes áreas de preocupación: intrusos en el campus, simulacros de terremotos, simulacros mensuales de incendio y simulacros de evacuación en autobús. Todas las personas que visitan la escuela deben anunciarse en la oficina a través de nuestro Sistema Raptor que implementó el distrito. Este sistema controla que todas las personas que ingresan al campus no estén en la Lista de agresores sexuales de la Ley Megan y, en caso de que una persona aparezca en la lista en función de preocupaciones de seguridad, alertará a la administración. A todas las personas que visitan la escuela se les entregará y se les alentará a que usen una etiqueta de identificación generada por computadora en el campus; todos los miembros del personal también deben usar etiquetas de identificación.

Orange Center tiene una política de tolerancia cero con respecto a las drogas y el acoso. Los padres pueden tener acceso a una copia del plan de seguridad comunicándose con la superintendente/directora al (559) 237-0437.



Panel de Escuelas de California

El Panel de Escuelas de California (Panel), <https://www.caschooldashboard.org/>, refleja el nuevo sistema de mejora continua y responsabilidad de California, y proporciona información sobre cómo las Agencias de Educación Locales (Local Educational Agency, LEA) y las escuelas satisfacen las necesidades de la diversa población estudiantil de California. El Panel contiene informes que muestran el desempeño de las LEA, las escuelas y los grupos de estudiantes en un conjunto de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, los desafíos y las áreas que deben mejorar.

Informe del SARC en el año escolar 2020-2021 únicamente

Se les exigió a las LEA, siempre que esta haya sido la opción más viable, que administren las evaluaciones sumativas estatales en Lengua y Literatura Inglesa (English Language Arts, ELA) y Matemáticas. En los casos en los que la evaluación sumativa estatal no fue la opción más viable para la LEA (o para uno o más niveles de grado dentro de la LEA) debido a la pandemia, se permitió a las LEA informar los resultados a partir de una evaluación diferente que cumpliera con los criterios establecidos por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) el 16 de marzo de 2021. Las evaluaciones debieron cumplir con las siguientes condiciones:

- Estar alineadas con los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes (Common Core State Standards, CCSS) de California para ELA y Matemáticas.
- Estar disponibles para los estudiantes de tercero a octavo grado y undécimo grado.
- Administrarse equitativamente en un grado, nivel de grado, escuela o distrito a todos los estudiantes elegibles.

Opciones

Las Evaluaciones Alternativas de California (California Alternate Assessments, CAA) se debieron administrar solo en forma presencial y en cumplimiento con los requisitos de salud y seguridad. En caso de que no fuera viable administrar en modalidad presencial las CAA en conformidad con las directrices de salud y seguridad dispuestas, se indicó a la LEA no administrar los exámenes. No se dispuso de ninguna otra opción de evaluación para las CAA. Las escuelas administraron las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas para ELA y Matemáticas, otras evaluaciones que cumplieron con los criterios de la SBE o una combinación de ambas, y pudieron optar por solo una de las siguientes opciones:

- Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas para ELA y Matemáticas.
- Otras evaluaciones en cumplimiento con los requisitos de la SBE.
- Una combinación de Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes y sumativas para ELA y Matemáticas con otras evaluaciones.

Resultados del examen CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes (5.º grado, 8.º grado y escuela preparatoria)

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan el estándar estatal en la CAASPP, es decir, la Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) y la Evaluación Alternativa de California para Ciencias (California Alternate Assessment for Science, CAA for Science) para quinto y octavo grado, y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo o duodécimo grado).

Materia	Escuela Orange Center		Distrito Escolar Orange Center		California	
	19-20	20-21	19-20	20-21	19-20	20-21
Ciencias	■	10.61%	■	10.61%	■	28.72%

Resultados de la CAASPP en ELA y Matemáticas para todos los estudiantes que realizaron y completaron una evaluación administrada por el estado

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y las Evaluaciones Alternativas de California (CAA) para la CAASPP en Lengua y Literatura Inglesa (ELA) y Matemáticas para tercero a octavo grado y undécimo grado.

Materia	Escuela Orange Center		Distrito Escolar Orange Center		California	
	19-20	20-21	19-20	20-21	19-20	20-21
Lengua y Literatura Inglesa/ Alfabetización	■	*	■	*	■	*
Matemáticas	■	*	■	*	■	*

■ No se dispone de datos para el período 2019-2020 debido a la pandemia de la COVID-19 y la suspensión de pruebas sumativas resultante. Se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20, que dejó sin efecto los requisitos de presentación de informes, rendición de cuentas y evaluación para el año escolar 2019-2020.

* Los datos para el período 2020-2021 no son comparables con otros datos debido a la pandemia de la COVID-19 durante el año escolar 2020-2021. En los casos en que las evaluaciones CAASPP en ELA o Matemáticas no fueron la opción más viable, se permitió a las LEA administrar evaluaciones locales. Por lo tanto, los datos del período 2020-2021 entre los años escolares a nivel escolar, estatal y de distrito no representan una comparación precisa. Por este motivo, no es adecuado comparar los resultados del año escolar 2020-2021 con otros años escolares.

Evaluaciones estatales

Evaluaciones estatales (es decir, el sistema CAASPP, que incluye las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas en para estudiantes en la población de educación general y las CAA para ELA y Matemáticas administradas de tercero a octavo grado y undécimo grado. Solo los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Los elementos de las CAA están alineados con estándares alternativos de logros, que están vinculados a los CCSS para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas).

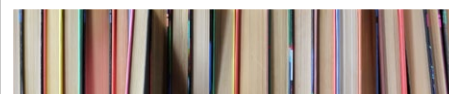
El sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y los siguientes requisitos para la participación de los estudiantes:

1. **Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y CAA para ELA** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
2. **Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y CAA para Matemáticas** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
3. **Prueba de Ciencias de California (CAST) y CAA para Ciencias** en los grados quinto, octavo y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo y duodécimo grado).



Nota

Debido a la pandemia de la COVID-19, el gobernador de California, Gavin Newsom, emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020. También debido a la pandemia de la COVID-19, el Departamento de Educación de Estados Unidos aprobó una exención del requisito para las evaluaciones estatales para el año escolar 2019-2020, según se especifica en la página web de la Ley Cada Estudiante Tiene Éxito (Every Student Success Act, ESSA) del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en <https://www.cde.ca.gov/re/es/>.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias (5.º grado y 8.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2020-2021

Ciencias

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	69	66	95.65%	4.35%	10.61%
Mujeres	29	28	96.55%	3.45%	3.57%
Hombres	40	38	95.00%	5.00%	15.79%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	12	11	91.67%	8.33%	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	49	47	95.92%	4.08%	12.77%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes del idioma inglés	25	24	96.00%	4.00%	8.33%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	❖	❖	❖	❖	❖
Militar	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	65	62	95.38%	4.62%	11.29%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	11	8	72.73%	27.27	❖

❖ Las reglas de inclusión y exclusión son diferentes para el SARC en relación con otros informes de evaluación pública. Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa (de 3.º a 8.º grado)
Para estudiantes que realizan y completan una evaluación administrada por el estado

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2020-2021

Lengua y Literatura Inglesa

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	191	188	98.43%	1.57%	27.13%
Mujeres	84	83	98.81%	1.19%	28.92%
Hombres	107	105	98.13%	1.87%	25.71%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	37	35	94.59%	5.41%	20.00%
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	135	134	99.26%	0.74%	30.60%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes del idioma inglés	74	72	97.30%	2.70%	22.22%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	❖	❖	❖	❖	❖
Militar	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	183	180	98.36%	1.64%	28.33%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	33	31	93.94%	6.06%	3.23%

❖ Las reglas de inclusión y exclusión son diferentes para el SARC en relación con otros informes de evaluación pública. Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Matemáticas (de 3.º a 8.º grado)
Para estudiantes que realizan y completan una evaluación administrada por el estado

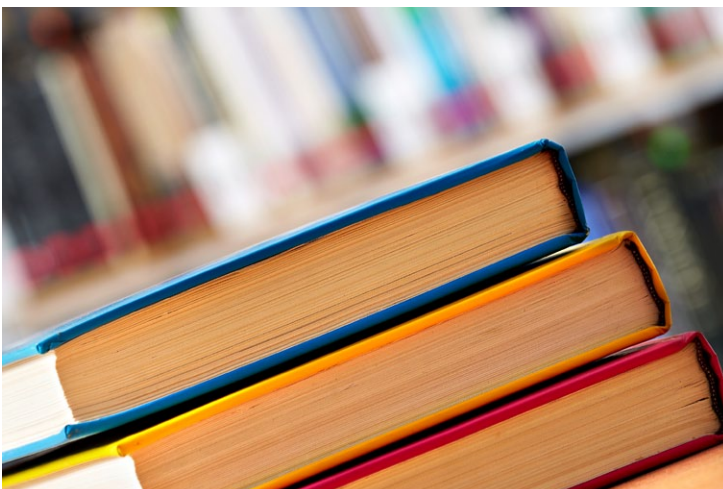
Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2020-2021

Matemáticas

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	191	187	97.91%	2.09%	11.23%
Mujeres	84	82	97.62%	2.38%	8.54%
Hombres	107	105	98.13%	1.87%	13.33%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	37	35	94.59%	5.41%	0.00%
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	135	133	98.52%	1.48%	12.03%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes del idioma inglés	74	72	97.30%	2.70%	6.94%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	❖	❖	❖	❖	❖
Militar	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	183	179	97.81%	2.19%	11.73%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	33	30	90.91%	9.09%	0.00%

❖ Las reglas de inclusión y exclusión son diferentes para el SARC en relación con otros informes de evaluación pública. Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Libros de texto y materiales educativos

Durante la revisión del acuerdo del caso Williams de la Oficina de Educación del Condado de Fresno en agosto de 2021, se encontró que estábamos en pleno cumplimiento cuando se trataba de la adecuación y el número necesario de libros de texto adoptados por el estado.

Los libros de texto y los materiales educativos se seleccionaron de la reciente lista de materiales basados en los estándares adoptados por la Junta Estatal de Educación y son coherentes con el contenido y los ciclos de los marcos del plan de estudios.

Cada año, en un plazo de ocho semanas después del primer día de clases, se lleva a cabo una audiencia para determinar si hay suficientes libros de texto para el próximo año escolar. En el año escolar 2020-2021, cada estudiante tuvo su propio libro de texto y materiales educativos, incluidos todos los estudiantes del idioma inglés. La audiencia pública se realizó en septiembre de 2020 para el año escolar 2020-2021.

Lista de libros de texto y materiales educativos

Año escolar 2021-2022

Materia	Libro de texto	Adoptados
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>Journeys</i> , Houghton Mifflin (K-5)	2016
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>Senders</i> , Houghton Mifflin (K-4 Dual Immersion program)	2017
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>Collections</i> , Houghton Mifflin (6-8)	2016
Matemáticas	<i>Go Math!</i> , Houghton Mifflin Harcourt (K-8)	2015
Matemáticas	<i>Go Math!</i> Spanish, Houghton Mifflin (K-4 Dual Immersion Program)	2017
Ciencias	<i>Elevate Science</i> , Pearson California, (K-5)	2019
Ciencias	<i>Elevar Ciencias</i> , Pearson California (K-4 Dual Immersion Program)	2019
Ciencias	Amplify Science (6-8)	2019
Historia/Ciencias sociales	<i>My World Interactive</i> , Pearson (K-5)	2018
Historia/Ciencias sociales	<i>Mi Mundo Interactivo</i> , Pearson (K-4 Dual Immersion Program)	2019
Historia/Ciencias sociales	<i>California World History</i> , National Geographic (6-8)	2019

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto

Año escolar 2021-2022

Criterios	Yes/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	Sí

Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

✦ No corresponde.

Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia

Año escolar 2021-2022

Lectura/Lengua y literatura inglesa	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/Ciencias sociales	0%
Artes visuales y escénicas	✦
Lengua extranjera	✦
Salud	✦

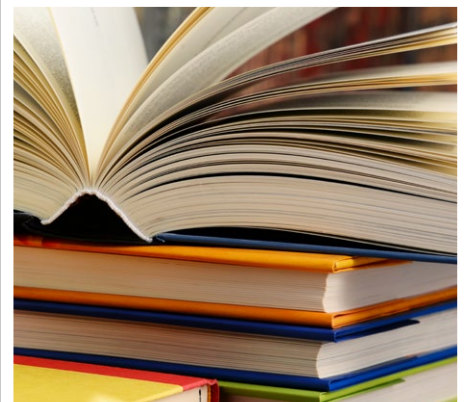
Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Vigencia de los libros de texto

Año escolar 2021-2022

Fecha de recolección de datos	9/14/2021
-------------------------------	-----------



Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo. No se encontraron deficiencias cuando se realizó la inspección de las instalaciones de la escuela.

Buen estado de la instalación escolar		Año escolar 2021-2022
Elementos inspeccionados	Estado de mantenimiento	
Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización)	Bueno	
Interior: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno	
Limpieza: Control de plagas/plagas, limpieza general	Bueno	
Eléctrico: Sistemas eléctricos	Bueno	
Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
Estructura: Condición de las estructuras, techos	Bueno	
Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego	Bueno	
Resumen general de las condiciones de la instalación	Bueno	
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	9/1/2021	

Instalaciones escolares

La Escuela Orange Center se construyó en 1955 y cuenta con 16 salones de clases, cuatro baños, una cafetería y una oficina del distrito. En 1961, se agregó una cuarta ala que tiene cinco salones de clases y dos baños para estudiantes. En el año 2000, se modernizaron 16 de los 21 salones de clases. En 1998, se renovó la cocina y, durante el año escolar 2007-2008, se realizaron renovaciones importantes en la cafetería. Durante el verano de 2013, se pintó toda la escuela. El proyecto de la torre para tener Internet inalámbrico se completó en enero de 2014, y ahora el campus cuenta con servicio de Internet inalámbrico para los estudiantes y el personal. El proyecto de paneles solares del distrito se completó en abril de 2013. El proyecto de distribución de agua se completó en el verano de 2019. Se instalaron dos nuevos bebederos en la cafetería y tres bebederos adicionales al aire libre. Se remodelaron dos baños del personal y los baños de todos los estudiantes.

Casi la mitad de los estudiantes de Orange Center disponen de transporte en autobús. Los padres pueden dejar a los estudiantes a las 7:30 a. m. y se brinda supervisión.

A todas las personas que visitan la escuela se las envía a la oficina de la escuela antes de que puedan ingresar al predio escolar. Las tarjetas de identificación de las personas que visitan la escuela se escanean en Raptor, un sistema de información que verifica los antecedentes de los visitantes que ingresan al campus. El personal de la oficina controla el ingreso al predio y vigila electrónicamente las puertas de entrada.

El personal administrativo está en el campus hasta las 5:30 p. m.

Nuestro programa después de clases (After School Program, ASP) cuenta con 85 estudiantes inscritos, es decir, aproximadamente el 30 % del cuerpo estudiantil.

Un equipo a cargo del predio, del mantenimiento, de la conserjería y de la conducción de autobuses, compuesto por el equivalente a 4.5 empleados de tiempo completo (Full-time Equivalent Employees, FTE), supervisa el campus de 10 acres. Todos los baños cumplen con las normas de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA). Todos los salones de clases y las oficinas del distrito se limpian diariamente. Todos los proyectos de limpieza profunda y grandes reparaciones normalmente se planifican para las vacaciones de invierno, primavera y verano. Estas actividades incluyen el lavado de alfombras, la reparación o el mantenimiento de los dispositivos de iluminación, el pulido y encerado de pisos, tareas de pintura, etc.

Durante la modernización de los 16 salones de clases, se invirtió más de \$70,000 en la renovación de la infraestructura informática. Se instalaron cables de fibra óptica y Categoría 5, y se colocaron ocho concentradores de puertos en todos los salones. El laboratorio informático tiene 32 computadoras disponibles para que los estudiantes usen, con un promedio de tres computadoras y media por salón de clases.

Durante el año escolar 2007-2008, se reemplazó la estructura existente por una biblioteca con módulos. Desde 2006, se han agregado más de 3000 libros a la colección actual.

En la primavera de 2008, se construyó una estructura cubierta de 40 por 40 pies que financió ASP.

En julio de 2009, se renovó el sistema séptico con una red de drenaje debido a problemas con los pozos secos existentes. Esto se financió con los fondos del Programa de Mantenimiento Diferido.

Instalaciones escolares

Continuación de la izquierda

Se limpió y pintó el campus, y se llevaron a cabo proyectos leves de mantenimiento.

Se limpió y pintó el campus, y se llevaron a cabo proyectos leves de mantenimiento.

En 2011, PG&E y Sylvania Lighting Systems renovaron toda la iluminación de Orange Center. Se cambiaron todos los balastos por luces de bajo consumo.

En 2014, se realizaron mejoras y renovaciones en los salones de clases de los grados intermedios, que incluyeron pintura nueva, alfombras y sistemas eléctricos.

En 2015, se renovaron los muebles de la cafetería.

En 2016, se quitaron o podaron varios árboles en el campus. Además, se quitó una valla metálica y una barra metálica para colgarse del patio de juegos del jardín de infantes y se reemplazaron por un área de cemento y un aro de baloncesto para jugar. Una auditoría de la Propuesta 39 permitió realizar mejoras con respecto al ahorro de energía durante el año.

En septiembre de 2017, se reemplazaron 12 unidades de calefacción y aire acondicionado en los salones de clases. En todos los edificios y salones, se instalaron termostatos mejorados para optimizar la eficiencia energética.

En enero de 2018, se renovó toda la iluminación interior y exterior para optimizar la eficiencia energética y la seguridad. Se instaló un sistema de distribución de agua en todo el campus para reemplazar las tuberías de distribución de agua originales durante el verano de 2018. Se colocaron alfombras nuevas en tres salones de clases, así como muebles nuevos en otros tres salones. Se pintó el mástil, se podaron varios árboles, se colocó asfalto nuevo entre las alas 2 y 3, y se quitó y reemplazó una parte del cemento de la cancha de baloncesto. Se colocaron dos nuevos refrigeradores en la cafetería.

En 2019, instalamos cámaras de seguridad en el campus. También se ha incorporado a nuestra flota un nuevo autobús escolar que cumple con la normativa sobre emisiones. El proyecto de distribución de agua se completó. Este proyecto incluyó la instalación de todas las tuberías nuevas para la distribución de agua a los baños, la cafetería y los salones de clase, y seis bebederos nuevos al aire libre para llenar botellas de agua y un dispensador de agua en la cafetería. El edificio o centro del distrito también se conectó a los servicios de agua de la ciudad. Se limpiaron todas las cortinas y los telones del escenario, y se colocaron sustancias ignífugas. Durante el año escolar 2018-2019, se agregó una nueva alfombra en al menos dos salones de clases y se instaló un nuevo mástil. También se sustituyó el sistema de timbre y de megafonía.

En 2021, se instalaron tres estaciones adicionales de llenado de botellas de agua/fuentes de agua en las alas de la escuela intermedia y secundaria.

Continuación en la barra lateral

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el período de julio a junio, para cada año escolar completo respectivamente.

Suspensiones y expulsiones		Datos de dos años				
	Escuela Orange Center		Distrito Escolar Orange Center		California	
	18-19	20-21	18-19	20-21	18-19	20-21
Índices de suspensión	4.7%	0.0%	4.7%	0.0%	3.5%	0.2%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.1%	0.0%

Nota: Es posible que los datos recopilados durante el año escolar 2020-2021 no sean comparables con los de años anteriores debido a las diferencias en las modalidades de instrucción de la enseñanza en respuesta a la pandemia de la COVID-19.

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el período de julio a febrero; una muestra del año escolar parcial debido a la pandemia de la COVID-19.

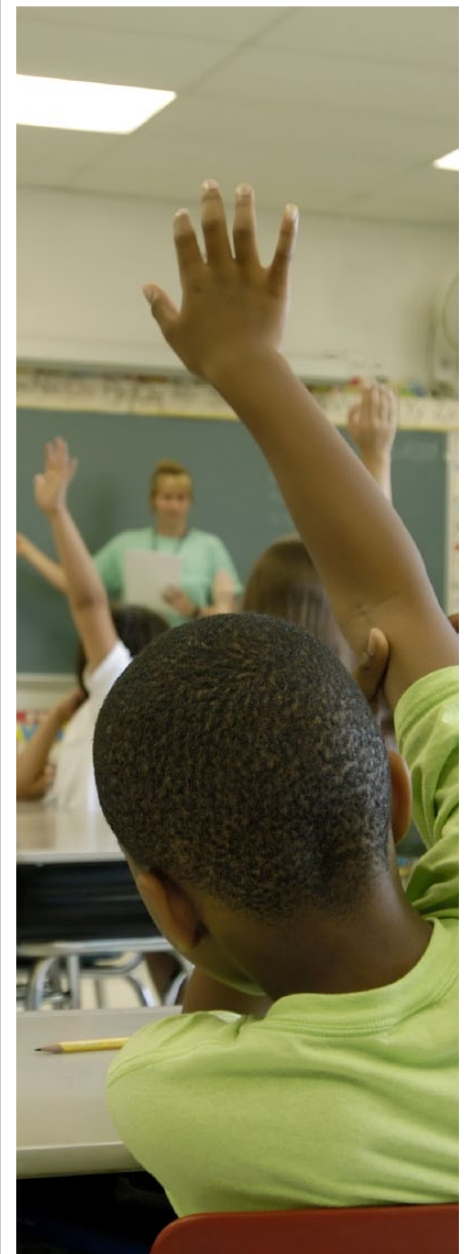
Suspensiones y expulsiones		Año escolar 2019-2020		
	Escuela Orange Center		Distrito Escolar Orange Center	California
	19-20	19-20	19-20	19-20
Índices de suspensión	3.2%	3.2%	3.2%	2.5%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%	0.1%

Nota: Los datos sobre la tasa de suspensión y expulsión del 2019-2020 no se comparan con los datos de otro año debido a que el año escolar 2019-2020 fue un año escolar parcial por la crisis de la COVID-19. Como tal, sería inapropiado comparar las tasas de suspensión y expulsión del año escolar 2019-2020 con otros años escolares.

Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes

Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes		Año escolar 2020-2021	
Grupo de estudiantes	Índices de suspensión	Índices de expulsión	
Todos los estudiantes	0.00%	0.00%	
Mujeres	0.00%	0.00%	
Hombres	0.00%	0.00%	
No binario	0.00%	0.00%	
Indios americanos o nativos de Alaska	0.00%	0.00%	
Asiáticos	0.00%	0.00%	
Negros o afroestadounidenses	0.00%	0.00%	
Filipinos	0.00%	0.00%	
Hispanos o latinos	0.00%	0.00%	
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	0.00%	0.00%	
De dos o más razas	0.00%	0.00%	
Blancos	0.00%	0.00%	
Estudiantes del idioma inglés	0.00%	0.00%	
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.00%	0.00%	
Personas sin hogar	0.00%	0.00%	
Con desventaja socioeconómica	0.00%	0.00%	
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	0.00%	0.00%	
Estudiantes con discapacidades	0.00%	0.00%	

“El Distrito Escolar de Orange Center está determinado a aumentar los logros académicos de todos los estudiantes, contar con maestros altamente calificados, asegurarse de que todos los estudiantes tengan acceso a un plan de estudios alineado con los estándares y que adquieran experiencia respecto a las habilidades del siglo XXI a través de la tecnología, y a aumentar la participación de los padres y la comunidad en las actividades escolares”.



Colocación y preparación de maestros

Los datos sobre maestros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2020-2021. Esta tabla muestra la cantidad y el porcentaje de autorizaciones/asignaciones de maestros así como la cantidad total y el porcentaje de puestos de enseñanza a nivel escolar, estatal y del distrito. Por preguntas relacionadas con la asignación de maestros fuera de su área de competencia en la asignatura o con el estado de la acreditación de los maestros, visite el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/>.

Colocación y preparación de maestros				Año escolar 2020-2021		
Autorización/asignación	Número de escuela	Porcentaje de escuelas	Número de distrito	Porcentaje de distrito	Número del estado	Porcentaje del estado
Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)						
Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada						
Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)						
Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)						
Desconocido						
Puestos de maestros en total						

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (considerados "no efectivos" según ESSA)

Esta tabla muestra el porcentaje de autorizaciones/asignaciones de maestros, así como la cantidad total de maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas al nivel escolar. Por preguntas relacionadas con los permisos, las exenciones y las asignaciones incorrectas de maestros, visite el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/>.

Permisos/exenciones: Maestros para los que la Comisión de California para la Acreditación de Maestros emite un permiso de emergencia limitado que los autoriza a dictar clases en forma temporaria en cursos y a los grupos de estudiantes que se les asignan sin que cuenten con la acreditación adecuada.

Asignaciones incorrectas de maestros: La asignación de empleados a puestos de enseñanza o servicios para estudiantes para los cuales el empleado no cuenta con la certificación, acreditación u otra autorización reglamentaria requerida.

Puestos de maestros vacantes: La cantidad total de puestos de maestros vacantes de la escuela.

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas		Año escolar 2020-2021
Autorización/asignación	Escuela Orange Center	
Permisos y exenciones		
Asignaciones incorrectas		
Puestos vacantes		
Total de maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas		

Nota: Los datos en estas tablas se basan en el estado de equivalente de tiempo completo (Full Time Equivalent, FTE). Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo. Un FTE también puede representar a dos miembros del personal que trabajan el 50 % cada uno del tiempo completo. Asimismo, una asignación se define como un puesto al que es asignado un educador según el entorno, la asignatura y el nivel de grado correspondiente. Una autorización se define como los servicios que está autorizado a suministrar un educador a los estudiantes.

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en <https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdfdash201.asp>.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>.

Colocación y preparación de maestros

Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente): El maestro cuenta con una acreditación preliminar o autorizada emitida por la Comisión de California para la Acreditación de Maestros que les permite enseñar una asignatura y los niveles de grado correspondientes al que está asignado.

Titulares una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada: El maestro cuenta con una acreditación para práctica profesional emitida por la Comisión de California para la Acreditación de Maestros que les permite enseñar una asignatura y los niveles de grado correspondientes al que está asignado.

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA): Se considera a un maestro como no efectivo en cualquiera de los siguientes casos:

- Una persona cuya asignación se encuentra autorizada legalmente con un permiso de emergencia que no requiere contar con una matrícula completa de maestro.
- Un maestro con la acreditación correspondiente pero que no cuenta con un permiso o autorización que le permita enseñar en forma temporaria fuera del área correspondiente a la acreditación (asignado en forma incorrecta).
- Una persona que no cuenta con una acreditación, un permiso ni una autorización para enseñar en California.
- La designación "no efectivo" incluye a los siguientes permisos de emergencia por un plazo limitado:
 - Permisos de prácticas profesionales provisionales.
 - Permisos para el personal a corto plazo.
 - Exenciones de plazos variables.
 - Permisos para reemplazos o permisos para maestros por licencia reglamentaria (Teaching Permits for Statutory Leave, TSPL) para aquellos que ocupan el cargo de maestro registrado.

Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA): Se refiere a un maestro acreditado que aún no ha demostrado competencia en la materia o para la población de estudiantes a la cual se lo asignó. Según esta definición, se considerarán fuera de campo a los siguientes permisos limitados:

- Permiso de asignación limitada en educación general (General Education Limited Assignment Permit, GELAP).
- Permiso de asignación limitada en educación especial (General Education Limited Assignment Permit, SELAP).

Continuación en la página 14

Colocación y preparación de maestros, *Continuación de la página 13*

- Exenciones a corto plazo.
- Permiso de emergencia para estudiantes de inglés o de autorización para estudiantes bilingües.
- Opciones para asignaciones locales

Desconocido: Existen instancias en las que falta la información sobre la asignación del curso o sobre el maestro o la información es incorrecta. Por lo tanto, no es posible determinar por el momento una designación de la asignación.

Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (considerados "fuera de campo" según ESSA)

Esta tabla muestra la cantidad de maestros y el total de maestros con la designación fuera de campo a nivel escolar.

Maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención: Maestros para los que la Comisión de California para la Acreditación de Maestros emite un permiso de emergencia limitado que los autoriza a dictar clases en forma temporaria en cursos y a los grupos de estudiantes que se les asignan sin que cuenten con la acreditación adecuada.

Opciones para asignaciones locales: Se refiere a las instancias en las que si una agencia de contratación no puede asignar a un maestro o a otro empleado certificado con la acreditación apropiada, sí puede asignar a un maestro plenamente acreditado fuera del área para la que está autorizado según su acreditación siempre que la agencia de educación local cumpla con los requisitos del Código de Educación de California y con los requisitos de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte el Manual de Asignaciones de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/credentials/manuals>.



Maestros acreditados asignados fuera de campo

Año escolar 2020-2021

Indicador	Escuela Orange Center
Maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención	
Opciones para asignaciones locales	
Total de maestros fuera de campo	

Asignaciones a clase

Esta tabla muestra la cantidad de maestros y el total de maestros con la designación fuera de campo a nivel escolar.

Asignaciones incorrectas para estudiantes del idioma inglés: La asignación de empleados a puestos de enseñanza o servicios para estudiantes del idioma inglés para los cuales el empleado no cuenta con la certificación, la acreditación u otra autorización reglamentaria requerida.

Sin acreditación, permiso ni autorización para enseñar: El maestro no cuenta con ningún tipo de autorización, permiso, exención ni certificado emitido por la Comisión de California para la Acreditación de Maestros para enseñar en las escuelas de California.

Los datos sobre asignaciones incorrectas o puestos vacantes para maestros deben encontrarse disponibles en la oficina del personal del distrito.

Asignaciones a clase

Año escolar 2020-2021

Indicador	Escuela Orange Center
Asignaciones incorrectas para estudiantes del idioma inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del idioma inglés que dictan los maestros con asignaciones incorrectas)	
Sin acreditación, permiso ni autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases que dictan los maestros sin un registro de autorización para enseñar)	

Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre la proporción de estudiantes con respecto a los asesores académicos y el personal de apoyo escolar

Año escolar 2020-2021

	Proporción
Estudiantes con respecto a asesores académicos	◇
Personal de apoyo	FTE
Asesor (académico, social/de comportamiento o desarrollo profesional)	0.0
Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)	0.0
Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente)	1.0
Psicólogo	0.6
Trabajador social	0.0
Enfermero	1.0
Especialista del habla, lenguaje y audición	0.6
Especialista de recursos (no docente)	0.0

◇ No corresponde.

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en <https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdfdash201.asp>.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>.

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2019-2020. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos sobre sueldos		Año fiscal 2019-2020	
	Distrito Escolar Orange Center	Distrito de tamaño similar	
Sueldo de un maestro principiante	✘	\$47,265	
Sueldo medio de un maestro	✘	\$69,813	
Sueldo más alto de un maestro	✘	\$91,237	
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	⊕	\$113,466	
Sueldo del superintendente	✘	\$131,359	
Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto	29%	30%	
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	7%	7%	

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

Comparación de datos financieros		Año fiscal 2019-2020	
	Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro	
Escuela Orange Center	\$11,778	\$67,368	
Distrito Escolar Orange Center	\$11,778	\$67,368	
California	\$8,444	\$72,352	
Escuela y distrito: diferencia porcentual	◆	◆	
Escuela y California: diferencia porcentual	+39.5%	-6.9%	

✘ Los datos no están disponibles.

⊕ Las funciones de director y superintendente se combinan en una sola función.

◆ La diferencia porcentual no corresponde a los distritos con un solo lugar.

Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2019-2020	
Gastos totales por estudiante	\$14,226
Gastos por estudiante de fuentes restringidas	\$2,448
Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	\$11,778
Sueldo anual promedio de un maestro	\$67,368



Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de enero 2022.

Informe de Responsabilidad Escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234